

Hausa (هَوُسَ)

# Ayyukan gabatarwar

Alamar gicciye

Da sunan Uba, da  
na ɗa, da Ruhu  
Mai Tsarki.

Amin

Gaisuwa

Alherin

Ubangijinmu Yesu  
Kristi, da kaunar  
Allah, da tarayya  
na Ruhu Mai  
Tsarki kasance  
tare da ku duka.

Kuma tare da  
ruhun ku.

Dokar Allah

""Yan'uwa mata),  
bari mu amince  
da zunubanmu,  
Don haka shirya  
kanmu don yin  
murnar alfarma.

Na furta wa Allah  
Maɗaukaki Kuma  
a gare ku, 'yan  
uwana, cewa na  
yi zunubi sosai, A  
cikin tunanina da  
maganata, a cikin  
abin da na yi  
kuma a cikin abin  
da na gaza yi, ta  
hanyar laifina, ta

Lao (ພາສາ)

# ພິທີກຳທີ່ແນະນຳ

ສັນຍາລັກຂອງໄມ້ກາງແຂນ

ໃນພຣະນາມຂອງພຣະບິດາ, ແລະຂອງພຣະບຸດ,  
ແລະຂອງພຣະວິນຍານບໍລິສຸດ.

ອາແມນ

ການທັກທາຍ

ພຣະຄຸນຂອງພຣະເຢຊູຄຣິດເຈົ້າຂອງພວກເຮົາ,  
ແລະຄວາມຮັກຂອງພຣະເຈົ້າ,  
ແລະການສື່ສານຂອງພຣະວິນຍານບໍລິສຸດ ຢູ່ກັບທ່ານທັງຫມົດ.

ແລະດ້ວຍວິນຍານຂອງທ່ານ.

ການກະທຳເບື້ອງຕົ້ນ

ອ້າຍນ້ອງ (ອ້າຍເອື້ອຍນ້ອງ), ຂໍໃຫ້ພວກເຮົາຮັບຮູ້ບາບຂອງພວກເຮົາ,  
ແລະສະນັ້ນກະກຽມຕົວເອງເພື່ອສະເຫຼີມສະຫຼອງຄວາມລືກລັບທີ່ສັກສິດ.

ຂ້າພະເຈົ້າສາລະພາບຕໍ່ພຣະເຈົ້າຜູ້ຊົງລິດອຳນາດສູງສຸດ  
ແລະສຳລັບທ່ານ, ອ້າຍເອື້ອຍນ້ອງຂອງຂ້າພະເຈົ້າ,  
ວ່າຂ້າພະເຈົ້າໄດ້ເຮັດບາບຫຼາຍ,  
ໃນຄວາມຄິດຂອງຂ້ອຍແລະໃນຄຳເວົ້າຂອງຂ້ອຍ,  
ໃນສິ່ງທີ່ຂ້ອຍໄດ້ເຮັດແລະໃນສິ່ງທີ່ຂ້ອຍໄດ້ເຮັດບໍ່ໄດ້ເຮັດ,  
ຜ່ານຄວາມຜິດຂອງຂ້ອຍ, ຜ່ານຄວາມຜິດຂອງຂ້ອຍ,  
ໂດຍຜ່ານຄວາມຜິດຂອງຂ້າພະເຈົ້າທີ່ສຸດ;  
ສະນັ້ນຂ້າພະເຈົ້າຂໍອວຍພອນໃຫ້ນາງມາຣີເຄີຍເປັນຜູ້ປົກຄອງເກົາ,  
ທຸກທຸດສະຫວັນແລະໄພ່ພົນ, ແລະທ່ານ,  
ອ້າຍເອື້ອຍນ້ອງຂອງຂ້າພະເຈົ້າ,  
ເພື່ອອະທິຖານເພື່ອຂ້າພະເຈົ້າຕໍ່ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າອົງເປັນພຣະເຈົ້າຂອງພວກເຮົາ.

Hausa (هَوْسَ)

hanyar laifina, ta  
hanyar azāba  
mafi girman kai.  
Don haka na yi  
albarka da Mary  
Virgin, Duk  
mala'iku da  
tsarkaka, Kuma  
kai, 'yan uwana  
maza da mata,  
Aikin Ubangiji  
Allahnmu ne ga  
Ubangiji  
Allahnmu.

Allah Ta'ala Ya yi  
mana rahama, Ka  
gafarta mana  
zunubanmu, Ku  
zo mana da rai  
madawwami.

Amin  
Kyrie

Ya Ubangiji, ka yi  
maka jinkai.

Ya Ubangiji, ka yi  
maka jinkai.

Almasihu, yi wa  
jinkai.

Almasihu, yi wa  
jinkai.

Ya Ubangiji, ka yi  
maka jinkai.

Ya Ubangiji, ka yi  
maka jinkai.

Gloria

Daukaka ga Allah  
da Madaukaki,

Lao (ພາສາ)

ຂໍໃຫ້ພະເຈົ້າຜູ້ມີອໍານາດສູງສຸດມີຄວາມເມດຕາຕໍ່ພວກເຮົາ,  
ໃຫ້ອະໄພໃຫ້ພວກເຮົາບາບຂອງພວກເຮົາ,  
ແລະນໍາພວກເຮົາໄປສູ່ຊີວິດຕະຫຼອດໄປ.

ອາແມນ  
Kyrie

ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ, ມີຄວາມເມດຕາ.

ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ, ມີຄວາມເມດຕາ.

ພຣະຄຣິດ, ມີຄວາມເມດຕາ.

ພຣະຄຣິດ, ມີຄວາມເມດຕາ.

ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ, ມີຄວາມເມດຕາ.

ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ, ມີຄວາມເມດຕາ.

ອະນາໄມ

ກຽດຕິຍົດຂອງພະເຈົ້າສູງສຸດ, ແລະຄວາມສະຫງົບສຸກຢູ່ເທິງແຜ່ນດິນ  
ໂລກຕໍ່ຜູ້ຄົນທີ່ມີຄວາມປະສົງດີ. ພວກເຮົາສັນລະເສີນທ່ານ,

Hausa (هَوُسَ)

Kuma a duniya  
zaman lafiya ga  
mutane na gari  
zai so. Muna  
yabonka, Mun  
albarkace ku,  
Muna kauna ku,  
Muna daukaka ku,  
Mun gode muku  
saboda girman  
ɗaukaka, Ubangiji  
Allah, Sarki na  
sama, Ya Allah,  
mahaifin  
Maɗaukaki.  
Ubangiji Yesu  
Kristi, jingina  
makadai, Ya  
Ubangiji Allah,  
Lamban Rago'in  
Allah dan uba, Ka  
dauke zunuban  
duniya, Ka yi  
mana rahama. Ka  
dauke zunuban  
duniya, Karɓi  
addu'armu; Kuna  
zaune a hannun  
dama na Uba, yi  
mana rahama. Kai  
kadai ne Mai  
Tsarki, Kai kadai  
ne Ubangiji, Kai  
kadai ne mafi  
ɗaukaka, Yesu  
Kristi, tare da  
Ruhu Mai Tsarki, a  
cikin ɗaukakar  
Allah Uba. Amin.

Lao (ພາສາ)

ພວກເຮົາອວຍພອນເຈົ້າ, ພວກເຮົາຮັກທ່ານ,  
ພວກເຮົາສິ້ນລະເສີນທ່ານ,  
ພວກເຮົາຂໍຂອບໃຈທ່ານສໍາລັບລັດສະໜາມີພາບທີ່ຍິ່ງໃຫຍ່ຂອງທ່ານ,  
ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ, ກະສັດແຫ່ງສະຫວັນ, ໂອ້ ພຣະເຈົ້າ, ພຣະບິດາຜູ້ຊົງ  
ຮິດອໍານາດຍິ່ງໃຫຍ່. ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າພຣະເຢຊູຄຣິດ,  
ພຣະບຸດອົງດຽວ, ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ, ລູກແກະຂອງພຣະເຈົ້າ,  
ພຣະບຸດຂອງພຣະບິດາ, ເຈົ້າເອົາບາບຂອງໂລກອອກໄປ,  
ມີຄວາມເມດຕາຕໍ່ພວກເຮົາ; ເຈົ້າເອົາບາບຂອງໂລກອອກໄປ,  
ໄດ້ຮັບການອະທິຖານຂອງພວກເຮົາ;  
ເຈົ້ານັ້ງຢູ່ເບື້ອງຂວາຂອງພຣະບິດາ, ມີຄວາມເມດຕາຕໍ່ພວກເຮົາ.  
ເພາະເຈົ້າຜູ້ດຽວຄືພຣະຜູ້ບໍລິສຸດ, ເຈົ້າຜູ້ດຽວຄືພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ,  
ເຈົ້າຜູ້ດຽວຄືອົງສູງສຸດ, ພຣະເຢຊູຄຣິດ, ດ້ວຍພຣະວິນຍານບໍລິສຸດ,  
ໃນລັດສະໜາມີພາບຂອງພຣະເຈົ້າພຣະບິດາ. ອາແມນ.

Hausa (هَوُس)

Tara

Bari mu yi addu'a.

Amin.

Liturgy na  
kalmar

Karatun farko

Maganar Ubangiji.

Godiya ta tabbata  
ga Allah.

Zabura  
maryanci

Karatun na  
biyu

Maganar Ubangiji.

Godiya ta tabbata  
ga Allah.

Linjila

Ubangiji ya  
kasance tare da  
ku.

Kuma tare da  
ruhun ku.

Karatu daga  
Bishara mai tsarki  
bisa ga N.

Daukaka kai ga  
kai, ya Ubangiji

Bisharar Ubangiji.

Godiya gare ku,  
Ubangiji Yesu  
Kristi.

Kwarewar  
bangaskiya

Na yi imani da  
Allah d'aya, Uban

Lao (ພາສາ)

ລວບລວມ

ໃຫ້ພວກເຮົາອະທິຖານ.

ອາແມນ.

liturgy ຂອງຄໍາ

ການອ່ານຄັ້ງທໍາອິດ

ພຣະຄໍາຂອງພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ.

ຂອບໃຈພະເຈົ້າ.

Psalms ທີ່ບໍ່ມີຄວາມຫມາຍ

ການອ່ານຄັ້ງທີສອງ

ພຣະຄໍາຂອງພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ.

ຂອບໃຈພະເຈົ້າ.

ພຣະກິດຕິຄຸນ

ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າຢູ່ກັບເຈົ້າ.

ແລະດ້ວຍວິນຍານຂອງເຈົ້າ.

ການອ່ານຈາກພຣະກິດຕິຄຸນອັນສັກສິດຕາມ N.

ກຽດຕິຍົດຂອງທ່ານ, ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ

ພຣະກິດຕິຄຸນຂອງພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ.

ຈົງສັນລະເສີນທ່ານ, ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າພຣະເຢຊູຄຣິດ.

ປະກອບອາຊີບຂອງສັດທາ

ຂ້າພະເຈົ້າເຊື່ອໃນພຣະເຈົ້າອົງດຽວ, ພຣະບິດາຜູ້ຍິງໃຫຍ່,  
ຜູ້ສ້າງສະຫວັນແລະແຜ່ນດິນໂລກ, ຂອງທຸກສິ່ງທີ່ສ້າງເກດເຫັນແລະເບິ່ງ

Hausa (هَوُسَ)

Sarki, mai yin sama da kasa, na dukkan abubuwa masu bayyane da ganuwa. Na yi imani da Ubangijin Yesu Kristi, Soydar, d'an Allah kadai. Haihuwar Uba kafin kowane zamani. Allah daga Allah, Haske daga haske, Allah na gaskiya daga Allah na gaskiya, Bai yi farin ciki da Uba. Ta wurinsa aka yi kowane abu. Domin mu maza da ceton mu ya sauko daga Sama, Kuma ta wurin Ruhu Mai Tsarki ya zama cikin haɗarin budurwa Maryamu, kuma ya zama mutum. Saboda mu an gicciye shi a Karkashin Pontius Bilatus, An binne shi da mutuwa, aka binne shi, kuma ya sake tashi a rana ta uku daidai da Littattafai. Ya hau

Lao (ພາສາ)

ບໍ່ເຫັນ. ຂ້າພະເຈົ້າເຊື່ອໃນພຣະເຢຊູຄຣິດອົງດຽວ, ພຣະບຸດອົງດຽວຂອງພຣະເຈົ້າ, ເກີດຈາກພຣະບິດາກ່ອນທຸກໄວ. ພຣະເຈົ້າຈາກພຣະເຈົ້າ, ແສງສະຫວ່າງຈາກແສງສະຫວ່າງ, ພຣະເຈົ້າແທ້ຈາກພຣະເຈົ້າທີ່ແທ້ຈິງ, ເກີດ, ບໍ່ໄດ້ສ້າງຂຶ້ນ, consubstantial ກັບພຣະບິດາ; ໂດຍຜ່ານພຣະອົງ, ສິ່ງທັງຫມົດໄດ້ຖືກສ້າງຂຶ້ນ. ສໍາລັບພວກເຮົາຜູ້ຊາຍແລະເພື່ອຄວາມລອດຂອງພວກເຮົາ, ພຣະອົງໄດ້ລົງມາຈາກສະຫວັນ, ແລະໂດຍພຣະວິນຍານບໍລິສຸດໄດ້ incarnate ຂອງເວີຈິນໄອແລນ Mary, ແລະກາຍເປັນຜູ້ຊາຍ. ເພາະເຫັນແກ່ພວກເຮົາ ເພິ່ນໄດ້ຖືກຄົງຢູ່ໃຕ້ການຖືກຄົງຢູ່ໃຕ້ພຣະກິດຕິຄຸນປິລາດ. ລາວໄດ້ຮັບຄວາມຕາຍແລະຖືກຝັງໄວ້, ແລະໄດ້ເພີມຂຶ້ນອີກໃນວັນທີສາມ ສອດຄ່ອງກັບພຣະຄໍາພີ. ພຣະອົງໄດ້ສະເດັດຂຶ້ນສູ່ສະຫວັນແລະນັ່ງຢູ່ເບື້ອງຂວາຂອງພຣະບິດາ. ພຣະອົງຈະມາອີກເທື່ອໜຶ່ງໃນລັດສະຫມິພາບ ເພື່ອຕັດສິນຄົນເປັນແລະຄົນຕາຍ ແລະອານາຈັກຂອງພຣະອົງຈະບໍ່ສິ້ນສຸດ. ຂ້າພະເຈົ້າເຊື່ອໃນພຣະວິນຍານບໍລິສຸດ, ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ, ຜູ້ໃຫ້ຊີວິດ, ຜູ້ທີ່ມາຈາກພຣະບິດາແລະພຣະບຸດ, ຜູ້ທີ່ຢູ່ກັບພຣະບິດາແລະພຣະບຸດໄດ້ຮັບການເຄົາລົບນັບຖືແລະກຽດສັກສີ, ຜູ້ທີ່ໄດ້ກ່າວຜ່ານສາດສະດາ. ຂ້າພະເຈົ້າເຊື່ອໃນໜຶ່ງ, ສັກສິດ, ກາໂຕລິກແລະອັກຄະສາວິກ. ຂ້າພະເຈົ້າສາລະພາບບັບຕິສະມາຄັງດຽວສໍາລັບການໃຫ້ອະໄພບາບແລະ ຂ້າ ພະ ເຈົ້າ ຫວັງ ວ່າ ຈະ ພິນ ຄົນ ຊີ ວິດ ຂອງ ຄົນ ຕາຍ ແລະຊີວິດຂອງໂລກທີ່ຈະມາເຖິງ. ອາແມນ.

Hausa (هُوسَ)

zuwa sama kuma  
yana zaune a  
hannun dama na  
Uba. Zai sake  
dawowa da  
ɗaukaka Don yin  
hukunci da  
rayuwa da  
matattu Mulkinsa  
kuma ba zai kare  
ba. Na yi imani da  
Ruhu Mai Tsarki,  
Ubangiji, Mai ba  
da rai, wanda ya  
karba daga wurin  
Uba da Sona,  
wanda tare da  
Uba da  
Sonangidasa aka  
yi wa'a, an  
girmama, wanda  
ya faɗi ta hannun  
annabawa. Na yi  
imani da daya,  
mai tsarki,  
Katolika da cocin  
da aka yima. Na  
furta yin baftisma  
domin gafarar  
zunubai Kuma ina  
fatan tashin  
matattu Kuma  
rayuwar duniya ta  
zo. Amin.

Hauwa

Sallah Alah

Muna rokon  
Ubangiji.

Lao (ພາສາ)

ສະລິງ

ນິຍາຍ

ພວກເຮົາອະທິຖານຫາພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ.

Hausa (هَوُسَ)

Ya Ubangiji, ka ji  
addu'arka.

## Liturgy na Eucharist

Bayarwa

Yabo ya tabbata  
ga Allah har  
abada.

Ka yi addu'a,  
'yan'uwa,'  
yan'uwa, cewa  
hadayar da naku  
Zai yiwu a yarda  
da Allah, Mahaifin  
Madaukaki.

Da fatan Ubangiji  
yarda da hadayar  
a hannunka Gama  
yabo da  
ɗaukakarsa, Don  
kyakkyawan da  
kyau da duk masu  
tsattsarkan coci  
nasa.

Amin.

Addu'ar  
Eucharim

Ubangiji ya  
kasance tare da  
ku.

Kuma tare da  
ruhun ku.

Ka ɗaga  
zuciyarka.

Mun kai su ga  
Ubangiji.

Lao (ພາສາ)

ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ, ຝັງຄໍາອະທິຖານຂອງພວກເຮົາ.

## liturgy ຂອງ Eucharist

ການສະເຫນີຂາຍ

ຂໍເປັນພອນໃຫ້ພຣະເຈົ້າຕະຫຼອດໄປ.

ຈົງອະທິຖານ, ພີ່ນ້ອງ (ອ້າຍເອື້ອຍນ້ອງ),  
ການເສຍສະລະຂອງຂ້ອຍແລະຂອງເຈົ້າ ອາດຈະເປັນທີ່ຍອມຮັບຂອງ  
ພຣະເຈົ້າ, ພຣະບິດາຜູ້ຍິງໃຫຍ່.

ຂໍໃຫ້ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າຍອມຮັບການເສຍສະລະຢູ່ໃນມືຂອງເຈົ້າ ສໍາລັບ  
ການສັນລະເສີນແລະລັດສະໝີພາບຂອງພຣະນາມຂອງພຣະອົງ,  
ເພື່ອຄວາມດີຂອງພວກເຮົາ  
ແລະຄວາມດີຂອງສາດສະໜາຈັກອັນສັກສິດຂອງພຣະອົງທັງຫມົດ.

ອາແມນ.

ການອະທິຖານ Eucharistic

ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າຢູ່ກັບເຈົ້າ.

ແລະດ້ວຍວິນຍານຂອງເຈົ້າ.

ຍົກຫົວໃຈຂອງເຈົ້າຂຶ້ນ.

ເຮົາຍົກເຂົ້າຂຶ້ນຫາພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ.

Hausa (هَوُسَ)

Bari mu yi godiya  
ga Ubangiji  
Allahmu.

Yana da gaskiya  
kuma kawai.

Mai Tsarki na  
tsarkaka, Ubangiji  
Allah Mai  
Runduna. Sama  
da kasa cike da  
ɗaukakarka.

Hosanna a cikin  
mafi girma.

Albarka ta  
tabbata ga wanda  
ya zo da sunan  
Ubangiji. Hosanna  
a cikin mafi  
girma.

**Asirin bangaskiya.**

Mun yi shelar  
mutuwarku, Ya  
Ubangiji, kuma ya  
ce tashin kiyama  
har sai kun sake  
zuwa. Ko: Idan  
muka ci wannan  
gurasar da sha a  
kokon, Mun yi  
shelar  
mutuwarku, Ya  
Ubangiji, har sai  
kun sake zuwa.  
Ko: Ka cece mu,  
Mai Ceton duniya,  
Domin ta hanyar  
gicciyenku da

Lao (ພາສາ)

ຂໍໃຫ້ເຮົາຈິງໂມທະນາຂອບພຣະຄູນພຣະເຈົ້າຢາເວ ພຣະເຈົ້າຂອງ  
ພວກເຮົາ.

ມັນຖືກຕ້ອງແລະຍຸດຕິທໍາ.

ບໍລິສຸດ, ບໍລິສຸດ, ບໍລິສຸດ, ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າພຣະເຈົ້າຂອງເຈົ້າພາບ.  
ສະຫວັນແລະແຜ່ນດິນໂລກເຕັມໄປດ້ວຍລັດສະໝີພາບຂອງເຈົ້າ.  
Hosanna ໃນຫີນສູງຫີນສຸດ.

ພອນແມ່ນຜູ້ທີ່ມາໃນພຣະນາມຂອງພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ. Hosanna ໃນ  
ຫີນສູງຫີນສຸດ.

**ຄວາມລຶກລັບຂອງສັດທາ.**

ພວກເຮົາປະກາດຄວາມຕາຍຂອງເຈົ້າ, ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ,  
ແລະປະກາດການຟື້ນຄືນຊີວິດຂອງເຈົ້າ ຈົນກວ່າເຈົ້າຈະມາອີກ. ຫຼື:  
ເມື່ອເຮົາກິນເຂົ້າຈີນີ ແລະດື່ມຈອກນີ້.

ພວກເຮົາປະກາດຄວາມຕາຍຂອງເຈົ້າ, ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ,  
ຈົນກວ່າເຈົ້າຈະມາອີກ. ຫຼື: ຊ່ວຍພວກເຮົາ,  
ພຣະຜູ້ຊ່ວຍໃຫ້ລອດຂອງໂລກ,  
ສໍາລັບໂດຍການຂ້າມແລະການຟື້ນຄືນຊີວິດຂອງທ່ານ  
ເຈົ້າໄດ້ປົດປ່ອຍພວກເຮົາແລ້ວ.



Hausa (هُوسَ)

tashinku Ka sa mu kyauta.

Amin.

Tarayya

A umurnin Mai Ceto kuma an kirkira ta hanyar koyarwar Allah, muna da yardar cewa:

Mahaifinmu, wanda yake a cikin sama, Tsarkin sunanka. Mulkinka ya zo, Za a yi nufinka A duniya kamar yadda yake a sama. Ka ba mu abincinmu na yau da kullun, Ka gafarta mana laifofinmu, Kamar yadda muka yafe wa waɗanda suka yi karya a kanmu; kuma kai mu ba zuwa fitina ba, Amma ka cece mu daga mugunta.

Ka fanshe mu, ya Ubangiji, muna rokonmu, daga kowane irin mugunta, Taimakon da alheri ya ba da

Lao (ພາສາ)

ອາແມນ.

ພິທີສາມັນຊິນ

ຕາມຄໍາສັ່ງຂອງພຣະຜູ້ຊ່ວຍໃຫ້ລອດ ແລະຖືກສ້າງຂຶ້ນໂດຍການສອນອັນສູງສົ່ງ, ພວກເຮົາກ້າເວົ້າວ່າ:

ພຣະບິດາຂອງພວກເຮົາ, ຜູ້ທີ່ຢູ່ໃນສະຫວັນ, ຊື່ຂອງເຈົ້າເປັນທີ່ສັກສິດ; ອານາຈັກຂອງເຈົ້າມາ, ຈະເຮັດໄດ້ ຢູ່ເທິງແຜ່ນດິນໂລກຄືກັບຢູ່ໃນສະຫວັນ. ເອົາເຂົ້າຈີປະ ຈໍາ ວັນຂອງພວກເຮົາໃນມື້ນີ້, ແລະໃຫ້ອະໄພພວກເຮົາການລ່ວງລະເມີດຂອງພວກເຮົາ, ດັ່ງທີ່ພວກເຮົາໃຫ້ອະໄພຜູ້ທີ່ລ່ວງລະເມີດຕໍ່ພວກເຮົາ; ແລະນໍາພວກເຮົາໄປສູ່ການລ້ຽງ, ແຕ່ປົດປ່ອຍພວກເຮົາຈາກຄວາມຊົ່ວຮ້າຍ.

ປົດປ່ອຍພວກເຮົາ, ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ, ພວກເຮົາອະທິຖານ, ຈາກທຸກໆຄວາມຊົ່ວຮ້າຍ, ຂໍໃຫ້ສັນຕິພາບໃນສະໄໝຂອງພວກເຮົາ, ວ່າ, ໂດຍການຊ່ວຍເຫຼືອຂອງຄວາມເມດຕາຂອງທ່ານ, ເຮົາອາດຈະເປັນອິດສະຫຼະຈາກບາບສະເໝີ ແລະປອດໄພຈາກທຸກຄວາມຫຍຸ້ງຍາກ, ໃນຂະນະທີ່ພວກເຮົາລໍຖ້າຄວາມຫວັງອັນເປັນພອນ

Hausa (هَوْس)

salama a  
zamaninmu,  
cewa, da  
taimakon rahama,  
Muna iya  
kasancewa  
koyaushe daga  
zunubi  
amintaccen daga  
duk baƙin ciki,  
Kamar yadda  
muke jiran fata  
mai albarka  
Zuwan mu mai  
cetonmu, Yesu  
Kristi.

Domin mulkin,  
Ikon da daukaka  
naku ne yanzu  
har abada.

Ubangiji Yesu  
Kristi, wanda ya  
ce wa  
manzanninku:  
Salama na bar ka,  
salama na ba ka,  
Kalli zunubanmu,  
Amma a kan  
bangaskiyar  
cocinku, kuma da  
alheri yana ba da  
zaman lafiya da  
hadin kai daidai  
da nufinku.  
Wadanda suka  
rayu, suka yi  
mulki har abada  
abadin.

Amin.

Lao (ພາສາ)

ແລະການສະເດັດມາຂອງພຣະຜູ້ຊ່ອຍໃຫ້ລອດຂອງພວກເຮົາ,  
ພຣະເຢຊູຄຣິດ.

ສໍາລັບອານາຈັກ, ອໍານາດ ແລະ ລັດສະໝີ ແມ່ນຂອງເຈົ້າ  
ໃນປັດຈຸບັນແລະຕະຫຼອດໄປ.

ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າພຣະເຢຊູຄຣິດ, ຜູ້ທີ່ເວົ້າກັບອັກຄະສາວິກຂອງເຈົ້າ:  
ຄວາມສະຫງົບທີ່ຂ້າພະເຈົ້າອອກຈາກທ່ານ, ຄວາມສະຫງົບຂອງຂ້າ  
ພະເຈົ້າຂ້າພະເຈົ້າໃຫ້ທ່ານ, ຢ່າເບິ່ງບາບຂອງພວກເຮົາ, ແຕ່ໃນສັດທາ  
ຂອງສາດສະໜາຈັກຂອງເຈົ້າ,  
ແລະໃຫ້ສິນຕິພາບແລະຄວາມສາມັກຄີຂອງນາງດ້ວຍຄວາມກະລຸນາ  
ອົງຕາມຄວາມຕັ້ງໃຈຂອງທ່ານ. ຜູ້ທີ່ມີຊີວິດຢູ່ແລະປົກຄອງຕະຫຼອດໄປ.

ອາແມນ.

Hausa (هَوُسَ)

Salamar Ubangiji  
ta kasance tare  
da ku koyaushe.

Kuma tare da  
ruhun ku.

Bari mu ba da  
juna alamar  
zaman lafiya.

Lamban Rago na  
Allah, ka kawar da  
zunuban duniya.  
yi mana rahama.

Lamban Rago na  
Allah, ka kawar da  
zunuban duniya.  
yi mana rahama.

Lamban Rago na  
Allah, ka kawar da  
zunuban duniya.

Ka yi mana  
zaman lafiya.

Dubi thean Rago  
na Allah, Dubi  
wanda ya dauke  
zunubin duniya.

Albarka tā  
tabbata ga  
wadanda ake kira  
ga abincin  
zamanin ɗan  
rago.

Ya Ubangiji, Ban  
cancanta ba cewa  
ya kamata ka  
shiga karkashin  
rufin na, Amma  
kawai fad'i kalmar

Lao (ພາສາ)

ຄວາມສະຫງົບຂອງພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າຢູ່ກັບເຈົ້າສະເໝີ.

ແລະດ້ວຍວິນຍານຂອງເຈົ້າ.

ຂໍໃຫ້ພວກເຮົາສະເຫນີໃຫ້ເຊິ່ງກັນແລະກັນສັນຍານຂອງສັນຕິພາບ.

ລູກແກະຂອງພຣະເຈົ້າ, ເຈົ້າເອົາບາບຂອງໂລກອອກໄປ,  
ມີຄວາມເມດຕາຕໍ່ພວກເຮົາ. ລູກແກະຂອງພຣະເຈົ້າ,  
ເຈົ້າເອົາບາບຂອງໂລກອອກໄປ, ມີຄວາມເມດຕາຕໍ່ພວກເຮົາ.  
ລູກແກະຂອງພຣະເຈົ້າ, ເຈົ້າເອົາບາບຂອງໂລກອອກໄປ,  
ໃຫ້ພວກເຮົາສັນຕິພາບ.

ຈົ່ງເບິ່ງລູກແກະຂອງພຣະເຈົ້າ, ຈົ່ງເບິ່ງຜູ້ທີ່ເອົາບາບຂອງໂລກໄປ. ຜູ້ທີ່  
ເອີ້ນໃຫ້ເຂົ້າຮ່ວມງານລ້ຽງຂອງລູກແກະກໍເປັນສຸກ.

ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ, ຂ້າພະເຈົ້າບໍ່ມີຄ່າຄວນ  
ທີ່ເຈົ້າຄວນເຂົ້າໄປໃຕ້ຫລັງຄາຂອງຂ້ອຍ ແຕ່ພຽງແຕ່ເວົ້າພຣະຄໍາແລະ  
ຈິດວິນຍານຂອງຂ້າພະເຈົ້າຈະໄດ້ຮັບການປົນປົວ.

Hausa (هَوْس)

da raina za ta  
warke.

Jiki (jini) na Kristi.

Amin.

Bari mu yi addu'a.

Amin.

Kammalawa  
Ayyuka

Albarka

Ubangiji ya  
kasance tare da  
ku.

Kuma tare da  
ruhun ku.

Allah Ta'ala Ya  
albarkace ku,  
Uba, da Sona, da  
Ruhu Mai Tsarki.

Amin.

Korar

Tafi zuwa, taro ya  
kare. Ko kuma: je  
ka shelanta  
bisharar Ubangiji.  
Ko kuma: tafi  
lafiya, ku  
girmama Ubangiji  
ta rayuwar ku. Ko:  
tafi lafiya.

Godiya ta tabbata  
ga Allah.

Lao (ພາສາ)

ຮ່າງກາຍ (ເລືອດ) ຂອງພຣະຄຣິດ.

ອາແມນ.

ໃຫ້ພວກເຮົາອະທິຖານ.

ອາແມນ.

ການສະຫລຸບພິທີກຳ

ພອນ

ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າຢູ່ກັບເຈົ້າ.

ແລະດ້ວຍວິນຍານຂອງເຈົ້າ.

ຂໍໃຫ້ພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າປະທານພອນໃຫ້ທ່ານ, ພຣະບິດາ,  
ແລະພຣະບຸດ, ແລະພຣະວິນຍານບໍລິສຸດ.

ອາແມນ.

ການຍົກຟ້ອງ

ອອກໄປ, ມະຫາຊົນໄດ້ສິນສຸດລົງ. ຫຼື:  
ໄປປະກາດຂ່າວປະເສີດຂອງພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າ. ຫຼື: ໄປໃນສັນຕິພາບ,  
ສັນລະເສີນພຣະຜູ້ເປັນເຈົ້າໂດຍຊີວິດຂອງເຈົ້າ. ຫຼື: ໄປຢູ່ໃນສັນຕິພາບ.

ຂອບໃຈພະເຈົ້າ.

[massineverylanguage.com](https://massineverylanguage.com)

© 2022 Copyright Calgorithms LLC